ANHONCES

### R LECOO R DU NOM

LETON

ure est passée tes, fit-il tristensigne. urmura Chant fini !.... à Marie-Anne la

our vous...ajourez quand je ne râce...ne pleul faut du courabientôt la fem-Et quand vous ensez quelquepaysan qui vous

t agi de sa vie s les siens, Maprononcer une avança son vide Chanloui-

s vous le deière fois il serra ses bras, et de

ses joues pâdit-il encore... une minute.

X de s'emparer de ef du mouve-si fort M. le mieu, qu'il n'a-citadelle, enco son dîner eût

e de l'obscur isait au cachot il guettait la ine. En la vo ernières clartés toute vibran-ata de la sincérévélateur.

paysan se se-i!...pensa-t-il. oupçon, qu'il ces de la jeune erroger, à lui au besoin. lus son agiliand il arriva lelle, le factit que Mlle Lapasser le pont-

lui-même, ren'apercut furieux s visiter Chandemain, il feer cette péron-

nner. le, " ainsi que marquis, regue rue mal Hôtel de Fran soi et de la cuassants, uniée d'abréger

lles pitations deretour Mme ce, l'abbé Mià demi-solde

être pas peren entrant armura la baonc entendu

ôt d'une apelle ajouta: as à m'abuser rances ?....Ce npe pas, ma-eau vient de

e qui. je l'es-Sairmeuse à etion....Il est ntaignac; le urrait traverde Courte-Je crois que être sauvé. a Maurice.

re, Maurice. Mais soyez est humaineferai, moi, la s malheurs, riez maudi-

tâche qu'elle rie-Anne ne etranger surabsence, un aux blancs. lui montra. geux ami, lui matin vous herche parner des nou-

ET PATRIE" "RELIGION

Avis de Naissance, Mariage en Décès. 58 La Société de Publicité,

Réunion & Comités

524, RUB SUSSEX.

# A HULL,

soirs à 7.30 hrs P. M.

Salle Durocher, Rue Brewry.

Tous les conservateurs sont cordialement invités. Il y aura des discours à chaque reunion par des orateurs distingués.

LE CANADA:

UN PARI

Samedi, un libéral a parié avec un conservateur de cette ville que le gouvernement Ross-Taillon n'aurait pas une majorité de plus de 16 voix. On voit de quel côté le vent mais c'est vous qui en êtes rongé souffle.

Du reste, il est parfaitement admis dans les cercles libéraux que avalez tout, vous oubliez tout M. Mercier n'a aucune chance de gagner les élections. Les conservateurs nationaux qu'il a audacier. sement trompés, l'abandonnent chaque jour en grand nombre.

LA CAMPAGNE

Les rouvelles qui nous viennent de toutes les parties de la province sont excellentes. Chaque jour nous Langelier dans Mégantic. Niez gagnons du terra n quelque part, chaque jour nos adversaires en perdent.

paraissait douteux, nous sont acquis dès à présent. D'autres où la défaite semblait certaine, vont passer sous notre drapeau. Nous ferons peut être quelques pertes. Mais elles seront compensées par des gains inattendus.

Que nos amis de partout en reà une victoire éclatante.

Redoublons de vigueur e' d'entrain; serrons nos rangs; unissons nos efforts sans arrière-pensée montrons aux adversaires un front

Laissons de côté tout ce qui pourrait ralentir notre élan. Le triomphe de la cause conservatrice nous récompensera de tous nos fructueuse. sacrifices et de tous nos efforts.

tournée dans les Cantons de l'Est. Il soixante milles de la voie qui sont a donné là, comme dans Pontiac, la terminés. Sous peu la ligne s'épreuve de sa suprême hypocrisie au tendra jusqu'à Coulonge. sujet de l'affaire Riel. Se trouvant devant des électeurs anglais, il a Riel n'est plus ce saint, ce martyr, du gouvernement sont devenues la ce héros qu'il exhibe devant les propriété du chemin de fer Paciélecteurs français. Au contraire, les fique Canadien ; c'est là une erreur métis n'étaient aucunement justifia- Les lignes des Territoires du Nordbles de se révolter.

électeurs commencent à juger à transfert.

Ft quel a été le rôle de votre 'exécution.

froid et le chaud; il a politiqué Light." l'une manière vraiment répugnante avec la vie ou la mort de Riel : Tous les Mardi et Vendredi un jour réclamant l'exécution du griefs pour les Bas-Canadiens; plus tard revenant sur ses pas, et proclamant que la pendaison n'était pas injustifiable; l'instant d'après soutenant que sir John méritait pour cet acte la défaite et l'exécration Tout cela, toutes les honteuses palinodies, tout ce misérable va-etvient, toute cette abominable et cri minelle comédie, nous l'avons établi Ottawa. 4 Cetobre 1886 dix fois, clairement, sans réplique, Banque, à Paris, une plaque comavec des citations loyales et inattamémorative dont voici le texte :

Eh bien! que fait la presse rouge en présence d'un rôle aussi évidem ment méprisable ? Elle défend le Globe. Elle ne le répudie pas.

Et ses feuilles nous taxent d'es prit de parti! L'esprit de parti jusqu'aux moëiles! Vous approuvez tout ce que font les vôtres, vous Après avoir proclamé que la pendaison de Riel est un crime sans rémission, vous n'avez pas le cœui de jeter par dessus bord les Mac kenzie, les Cartwright, les Pater son, les Stephens, les White qui tous ont approuvé expressément ou tacitement cette exécution. M. White un pendard, d'après votre vocabu laire, est le cardidat de M. François vous cela, comédiens de l'Electeur? M. Stephens, un autre pendard, est le candidat de M. Mercier dans Des comtés où le succès nous Montréal-Ouest. Niez-vous cela saltimbanques de la Patrie? Voilà comment vous n'avez pas d'esprit de parti.

#### ÇA ET LA

Moosemin, un chef Cris qui a çoivent l'assurance: nous marchons refusé de suivre Poundmaker, a reçu en cadeau du gouvernement un troupeau composé de soixante moutons en reconnaissance de sa loyauté.

Samedi dernier, M. Beemer, vice-résident de la compagnie du che-HYPOCRITES

président de la compagnie du chemin de fer Pontiac et Pacifique a min de fer Pontiac et Pacifique a fait un voyage d'inspection sur les soixante milles de la voie qui sont de l'Activité de Made et M. Du duit un demi-gallon d'amers.

d'gestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes" dont un paquet de 25 centins produit un demi-gallon d'amers.

Couvertes de lain moins cher qu'à la

changé de note complètement et que toutes les lignes télégraphiques Ouest et celles de la Colombie An-Ah! messieurs les libéraux, les glaise ne sont pas comprises dans le

L'Alert est attendu à Halifax principal organe dans Ontario avant entre les 10 et 15 courant ; après avoir fait le service du déchargement Le rôle du Globe a été plus hon- des magasins il sera dirigé vers l'Ile à la Capitale. teux qu'il soit possible d'imaginer. du Prince Edouard où il fera le ser-Il a joué double jeu ; il a soufflé le vice d'hiver avec le " Northern

Le gouvernement à ordonné la construction de deux phares sur condamné; le lendemain disant que l'île Sydney situé dans le détroit l'exécution était un juste sujet de entre l'île de Vanconver et la terre ferme. L'ouvrage sera exécuté par l'équipage du garde-côtes " Sir Jas. Douglass." Ces phares rendrent la navigation beaucoup moins dangereuse,

> On lit dans le Moniteur Universel du 17 septembre:

"Le comité des inscriptions pari siennes va faire placer sur la mai son portant le No. 5 de la rue de la

DANS CETTE MAISON est mort le 31 août 1811 ANTOINE DE BOUGAINVILLE né à Paris, le 11 décembre 1729.'

C'est le même Bougainville qui servit en Canada sous Montcalm et qui nous a laissé un magnifique mémoire concernant l'état de notre pays en 1757.

Les revenus de la douane pour le mois de septembre ont été de \$2,-281,399, comparés avec \$1,744,460 pour le même mois l'année dernière, ils se montaient à \$353,742. Le total des augmentations provenant de ces deux sources est de \$603,216. Le total du revenu provenant de toutes les sources pour les trois mois de l'année fiscale commençant le 1er juillet a été \$8,487,67\$ et pour la même période l'année dernière \$6,812,030; augmentation pour 1886 \$1,625,632. Les dépenses pour ce terme ont été \$7,335,739, donnant un surplus pour les premiers trois mois de \$1,150,932.

Le Sorclois du 1er octobre contient sous le titre : "Bouquet de pensées" plusieurs petits entrefilets très finement écrits et spirituels ; le tout est signé Zic, nom de plume d'une gen tille collaboratrice sans doute. Nous en détachons le passage suivant :

"Jeudi, le 22 courant, les nom-breux amis de Melle Duplessis se réunissaient pour aller saluer leur aimable hôtesse mademoiselle Du Le département de la marine et des pêcheries a reçu avis que le maquereau était en abondance sur les côtes de l'Ile du Prince Edouard.

Tout indique ana cette a character de l'Ale de la marine et même temps que Miles Crebassa et Gauthier lui présentaient un présentaient une le département de la marine et souhaits de bonheur à l'occasion de sa fête. Quelques mots lui furent adressés par M. A. Germain, junior, en même temps que Miles Crebassa et Gauthier lui présentaient une la company de les côtes de l'Île du Prince Edouard.
Tout indique que cette pêche sera fructueuse.

Samedi dernier, M. Beemer, vice.

In the temps que Miss Grebassa et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmantée et nouvelle amie a et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmante et nouvelle amie a et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmante et montre lemps que Missa Grebassa et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmant et montre lemps que Missa Grebassa et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmant et moute et montre lemps que missa crebassa et Gauthier lui présentaient un superbe bouquet, composé de fleurs les plus riches de la saison, que notre charmant et nouvelle amie a reçue d'une manière des plus riches de la saison, que notre charmant et nouvelle amie a reçue d'une manière des plus grant et le plus riches de la saison, que notre charmant et nouvelle amie a reçue d'une manière des plus riches de la saison, que nouvelle amie a recue d'une manière des plus riches de la saison de la saiso

Drôle de coïncidence, à l'heure où l'on fêtait à Sorel sa charmante fille, le Dr Duhamel, ex-M.P.P., rece-On semble être sous l'impression de ses amis d'Ottawa."

grande excursion d'Ottawa à Thurso grande excursion d'Ottawa à Thurso organisée en faveur du bazar de ce lieu. Le prix des billets sera de 40 cents seulement. Un corps de muchants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il meduit un sommeil naturel, sique accompagnera les excursion-nistes. Ce sera un jour d'amuse-ments et tous sont invités à y pren

#### LE MONDE POLITIQUE

Sir Adolphe Caron est de retour

M. Tilton, sous-ministre des Pêcheries, est de retour à Ottawa.

Sir George Stephen était dans la Capitale, hier.

L'honorable M. Taillon est parti pour Montréal hier matin.

M. Peter White, M. P., était à Ottawa hier, en affaires avec le Secrétaire d'Etat.

McGreevey étaient à Ottawa, hier, les hôtes de sir Hector Langevin.

pour assister à l'ouverture du canal Murray. Il portera la parole demain soir à Belleville et sera de retour à Ottawa jeudi.

### ECHOS DE HULL

Que nos amis se rendent en masse à la grande assemblée de comité convoquée pour ce soir à la salle Durocher.

Les partisans de M. Rochon, qui craignent la discussion franche avec leurs adversaires, ont tenu une assemblée à Hull, hier soir. Comme il n'y avait personne pour contredire les orateurs, ils ont pu s'exclamer tout à leur aise et les gueulards n'ont guère eu de beso gne. C'est ainsi qu'on veut procède dans le camp rielliste, à Hull.

Fabrique de couvertes à Hull Nous avons le plaisir d'annon-cer que Hull possède maintenant une fabrique de couvertes de laine. C'est notre entreprenant citoyen M. J. D. Houson qui s'est mis à la tête de cette entreprise et il réussit à merveille. Les couvertes qu'il manufacture sont toute pure laine et très belles. M. N. D. Glairoux, marchand, rue de la Gatineau, est le seul agent pour M. Houson et détaille ces couvertes au prix de la manufacture. Encouragez l'indus trie de Hull.

Derniers genres d'ondins en che veux réels, frisettes et toupets épinyles à cheveux; peignes de fantaisie et netts, chez Ackroyd. 70 rue Sparks.

Huile de charbon Canadienne ets. par gallon chez N. A. Savard.

Huitres malpecques venant d'arriver de Québec, à vendre chez M. P. A. Roy, No 209 rue Rideau.

Pratique salutaire—L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salutaire qui excite l'appétit et prépare une d'gestion facile et prompte. A cet

de ses amis d'Ottawa."

Les derniers poèles ami agent.

Les derniers poèles ami agent.

Bazar à Thurso

Jeudi prochain, le 7 octobre, il y aura, par l' "Empress," une grande excursion d'Ottawa à Thurso organisée en faveur du bazar de ce lieu. Le prix des bill bazar de ce

leur valeur vos larmes de crocodile.

Vous êtes loin d'avoir ressenti la même douleur vraie et sincère que les conservateurs ont ressenti à la mort de Riel; toute votre crainte au contraire était qu'il ne fut pas pendu. Pendant que dans la pro vince de Québec vos journaux demandaient grâce pour Riel, vos chefs disaient avec jone: Riel pendu nous vaut vingt comtés. Voilà les calculs misérables que vous avez faits sur la mort de cet homme.

Tansfert.

sique accompagnera les excursionnistes. Ce sera un jour d'amusements et tous sont invités à y pren dre part. D'excellents repas seront servis à toute heure dans la salle du bazar pour la modique somme de 25 cts. D 2 plus, des billets ser autorités de pendu nous vaut vingt comtés. Voilà les calculs misérables que vous avez faits sur la mort de cet homme.

Tansfert.

sique accompagnera les excursionnistes. Ce sera un jour d'amusement set tous sont invités à y pren dre part. D'excellents repas seront servis à toute heure dans la salle du bazar pour la modique somme de 25 cts. D 2 plus, des billets ser de 25 cts. D 2 plus, des billets ser de 25 cts. D 2 plus, des billets ser de 25 cts. D 2 plus, des billets ser de 25 cts. Utawa à Thurso, n'mporte quel jour jusqu'au 16 octobre prochain inclusivement. Le prix de ces billets sera de 50 cts.

Cheveux et peignures, arrangées avec goût chez Ackroyd, 70 rue sparks.

Les finauds du commerce, comptant sur la bêtise d'une notable portion du public, annoncent qu'ils vendent telle chose pour telle somme, qui est au-dessous du prix courant généralement connu. Leur calcul est de mettre sous l'impression qu'ils vendent à meilleur marché que leurs confrères et qu'il est avantageux d'acheter chez eux. En effet, les personnes crédules, animées d'une confiance mal-placée, patronnent ces magasins, où eles paient des prix exhorbitants pour les effets dont elles ne savent juger la qualité et la valeur. Ces commerçants n'ont pas de prix fixes. Leurs demandes varient suivant le plus ou moins d'inexpérience, ou même de bonne Les honorables MM. Robitaille et foi, des acheteurs. La preuve: c'est qu'ils mins d'inexpérience, ou même de bonne foi, des acheteurs. La preuve: c'est qu'ils finisent le plus souvent par accepter une sent le plus souvent par accepter une membre que celle qu'ils ont d'abord déclaré être ce qu'il y a de plus souvent par accepter une d'abord déclaré être ce qu'il y a de plus pour assister à l'ouverture du canal durray. Il portera la parole demain oir à Belleville et sera de retour à Vous ne savez quand arrêt-r votre mardonne sur vous un avantage considérable? Vous ne savez quand arrêt-r votre marchandement: d'un côté craignant ne pas avoir amené le vendeur à son plus bas trix; et de l'autre côté redoutant l'inutilité de nouveaux délats. Une personne sage achètera quelquefois l'article particulier dont le bas prix est annoncé, mais nul autre, sachant que la réduction sur l'un n'est qu'un attrappe-nigaud pour faciliter une augmentation illégitime sur les autres.

Au magasin tenu par le soussigné, il n'y a QU'UN SEUL PRIX

pour le comptant et qu'un seul prix pour le credit, marqués en chiffres ordinaires. Pas de marque secrète.

Les marchandises y sont vendues à aussi bas prix que le permettent leur achat en gros au comptant, une administration économique de l'établissement et une grande modération dans la recherche du profit. L'encouragement accordé jusqu'aujour d'hui à cette maison, par le public, est la démonstration de ce qui précède.

MEUBLES. POELES lume, Matelas, Lits à Ressorts, Vais selle, Verrerie, Ferblauterie, Bat-terie de Cuisine, Contellerie, etc.

E. D. D'Orsonnens.

GERANT Vis-a-vis le Gros Orme Rue Principale, Hull

**AU BON** 

Coupons à moitié prix. Habillements d'enfants moi-

tié prix. Toile cirée pour tables, 15

cents la verge. Mousseline blanche, moins

Couvertes de laine salies moins cher qu'à la manufac-

Conditions comptant.

Un seul | 1 ix.

150, 152, 154, rue Sparks.

## COMMERCE CONTINUÉ

Parce que des pieges en sont tout pres TABACS, CIGARES,

PIPES. fumeurs.

Je me propose de toujours tenir les meil-leures marques de tabacs, et autres mar-chandises alin de pouvoir donner satisfac-tion aux acheteurs, lesquels j'invite à venir examiner mon Stock au

No. 457 RUE SUSSEX. OTTAWA.

Napoléon Lalonde. Ottawa, 2 Oct. 1886-1m.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Transporté au No. 474, Rue Sustex.

Ge collége bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associe pour le présent terme commercial du collége trois professeurs de haut mérite et le grandes capacités.

L'objet du collége est ler—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres colléges ou accadémies.

2ême—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ême—Pour donner Pavantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquérir les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No embre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A.

H. J. FRAWLEY, M. A. H. J. FRAWLEY, M. A.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services
lu Professeur J A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la
Grammaire, la Composition et la Littéraure.

Les heures consacrées à l'étude sont :-Matin - 9.36 à 12.06 Après-midi - 2.30 à 5.30 Soir - 7.30 à 10.00 Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

STENOGRAPHIE

Les jeunes gens qui aspirent aux emplois publics, attention! Une classe de sténographie en français et en anglais, s'ouvrira le 10 d'octobre prochain. Le prix demandé pour le cours complet, est de \$\frac{5}{2}\text{ is evulement, durant six mois. Pour plus amples informations, s'adresser de suite à M. Joseph L'Etoile, Departement de l'Intérieur. Ottawa 28 Sept 1886—1m

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine

la plus populaire. Un autre témoignage important Pictou, N.-E., 19 août 1886 F. Wyatt Fraser, Ror., Agent Général pour l'Eau St-Léon, Nouvelle-Ecosse.

Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur,
Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; Javais essayé maints remèdes presentis par les mélleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU BT-LEON.

J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux Indispositions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, voire, etc.,
P. L LeMAISTRE,
Capitaine du vapeur Beaver.

J. B. C. DUNN,

198 et 200 Rue Dalhousie. 24 sept. 1886. DOWS ALES!

Une immense consignation de cette bière, qui est en si grande renommée, vient d'être reçue par les soussignés.

De Nouvelles Epiceries de première qualités seulement, sont reçues

Sauces pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucis-sons de Boulogne, etc., Clarets, Cognac, Vin de Porte, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe d'une qualité supérieure : "LE TARAGONA"

sans égal pour sa pureté et sa qualité. N.B.—M. H. Duffy, si bien connu du public d'Ottawa par ses connaissances et son habileté dans la branche d'épiceries, est à notre service. Ses amis le trouveront toujours à son poste et plus disposé que jamais à remplir avec promptitude les com-mandes qu'ils voudront bien lui ordonner.

MCARTHUR & TRAVERSY. 137 RUE RIDEAU 137

Ottawa. 12 août 1886-3m

On voit que vous avez vos entrées de faveur chez madame Yalta, dit-il gaiment. Les gens qu'elle invite à ses fêtes ne prennent pas ce chemin-là, je suppo-

Je le prends de présérence pour éviter la perte de temps. La

comtesse m'y a autorisé. Si nous étions arrivés par grande grille, il nous aurait fallu défiler sous les veux d'un bataillon de drôles en grande livrée. Ces gaillards-là se transmettent de main en main les visiteurs. Le portier les adresse au valet de pied, le valet de pied les conduit au valet de chambre. Ça n'en finit pas.

Tandis qu'en passant par cette porte dérobée, nous esquiverons cette réception solennelle, et nous arriverons tout droit à la dame du logis.

-Vous savez où la tronver, à ce que je vois! —Pas précisément, mais je sais où il faut la chercher.

Le docteur sonna trois fois, la porte s'ouvrit, et ils entrèrent. Ils n'eurent pas plutôt franchi

le sevil que le battant retomba. -Cette maison est machinée comme un théatre, se dit Maxime. Les portes se referment toutes seules. Excellent système pour éliminer la race incommo-de des concierges.

Et voilà, sur ma parole un admirable parc.

C'était bien un parc, et non pas un de ces jardins maigrement garnis d'arbres transplantés à grands frais, un de ces jar-dins où tout est artificiel, jusqu'aux gazons, qu'on brosse com-me on brosse les tapis d'un sa-

Les ormes séculaires y pous-saient en pleine liberté, et les pe-louses s'étendaient à perte de

Maxime apercut dans le lointain une serre immense, et, plus près, une grande maison, d'un style irrégulier, mais charmant. Des pignons pointus et tapissés de lierre, des tourelles accolées à un bâtiment posé en équerre sur un autre corps de logis, des toits à mansarde et, au premier étage, des fenêtres en ogive. Une architecture insensée, et pas l'ombre de symétrie.

-La cage est aussi bizarre que l'oiseau qui l'habite, dit à demi-voix Dorgères. On a dû la construire tout exprès pour l'usage de la comtess

Oh! répliqua le docteur, l'habitation est à deux faces. Cottage anglais par derrière, et palais par devant. Quand vous sortirez par la grande grille, vous verrez que madame Yalta est logée comme une reine, et que son hôtel ferait bonne figure à ¿Versail-

Mais la neige tombe à gros flocons, et je crois qu'il est inuti-le de faire le tour du parc pour trouver la châtelaine. Elle a dû se contenter ce matin d'un sport abrité. Entrons au manoir.

Maxime n'en revensit pas, d'entendre et de voir M. Villagos parler et agir de la sorte.

Ce docteur lui avait toujours fait l'effet d'un homme aimable et désœuvré, partageant son existence entre le whist et le théâtre, et n'exerçant la médecine qu'à ses moments perdus.

On disait au cercle que ce Hongrois était un philosophe, exilé de son pays pour cause politique, un expatrié qui avait eu la prévoyance de faire passer son argent à l'étranger avant de se mettre dans le cas d'être expul-On disait au cercle que ce Hongrois était un philosophe,

sé par son gouvernement. Les procrits de cette catégorie mènent en France la vie la plus douce du monde. On les accueille à bras ouverts, on leur fait fête Ils jouissent de tous les agréments qu'on se procure à Paris, quand on a de la fortune, et de plus, ils benéficient largement de la sympathie qu'inspire aux âmes sensibles un malheur immérité

Ils peuvent être tout à la fois millionnaires et martyrs. (A suitre)

### W. A. ARMOUR Montres,

MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile anglais, français

et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca
dres en pluche, et de canevas pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE OU LE MOIS IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous éparguerez au moins d 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, psintures, miroirs, cane-vas pour tableaux et toutes les plus récea tes nouveaués du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex

\$7,000 prêter sur garan ies hypothécaires Pour plus amples informations s'adres er a MAGLOIRE LANGEVIN, No. 96 rue Murray, Ottáwa 31 juillet 1886—6m

#### TABAC! TABAC!

#### Cleveland Parlor Chs Desjardins, proprietaire

Toujours en mains assortiment complet et varié de Pipes, Oigars, Tabacs, Cigarettes, de toute sorte et de toute qualité à des prix défiant la compétion ; M. Desjardins invite ses nombreux amis à lui faire une visite, convaincu qu'ils seront satisiaits.

Boutique de barbier de première clarse ; trois phaises continuellement à la disposition des pratiques. Tout ouvrage fait par des ouvriers expérimentés.

CHS. DESJARDINS

#### CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE.

Elève du Collége Dentaire de Philadel-phie, licencié pour la Province de Qué-bec, et diplômé du "Royal Col-lege of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex

Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost HEURES DE BUREAUX 8, à 10 a. m.
" 1. à 3 p. m.
" 6. à 8 p. m

Valin et Adam AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER.

BURBAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau 'e Qué-bec, s'occupera aussi des affaires requi-rant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard BUREAU : -No 376 RUE CUMBERLAND

Ancienne résidence du Dr Prevost L: A. Ollvier

AVOCAT Bureau,—Encoignure des rues Ridéau Bussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont. Macdougall, Macdougall & Be court AVOCATS, PROCUREURS

Ontario et Québec. "Scottish Ontario Chambers" coin de 28 Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm. Madooueali, C. R. Frank M. Macpoueali. N. A. Belcourt, L.L. M.

Dr C, G. Stackhouse

DENTISTE M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa. Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz aitrique oxidé dont il fait une spécialité.

HULL

P. Thos Desjardins NOTAIRE PUBLIC

Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa Bureau et résidence : 117 rue Principal Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Avisen légal du comté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rochon et Champagne AVOCATS

246 Rue Principale, Hull L. N. Champagne, L.L.D. N. Tetreau, Notaire. Bureau et résidence : Rue Principale Hull, près du Bureau de Poste.

49 Bandolph St., Chicago, keep this paper on file and are authorized to make contracts with ADVERTISERS.

### Chaines. Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

# 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins. cadres miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent



#### GRAND ASSORTIMENT

Chapeaux de Feutre, Pailles. Manille, Mackinak, &c.

CHAPEAUX DE SOIE HAPEAUX ET CASQUETTES

POUR CLUB. Capots et Circulaires de ca-outchoue pour Dames et Messieurs.

J. COTE. 12 . Rue Rideau.

#### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-gasin de M. A. D. Richard, rue Sussex. 7 Toutes commandes exécutées

avec promptitude et coupe ga-N. B.—Hardes fines une spécia-lité

#### MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS R CHERCHES

Un assortiment complet de liqueur
ioisies et cigares, vient d'être reçu at
auméro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O
McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton
et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson
Ayala, Chateau-d'ay, f. H. Mumm, Chat
reuse, Kummel, Benédictine, Guraçae
Moraskno, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie
Giu, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés
et Canadiens

Ordres promptement exécutes, effets

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. PECKAY Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884

FONDE EN 1837

FOURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigré attire l'attention des entre-preneurs et des autres intéressés sur les merites du & CIMENT DE HULL

et son adaptation rour les travaux de ma-connerie exposés à subir l'influence de l'eau. Le souseigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque barli.

CARTES PROFESSIONNELLES Bardeaux de Pin a ven tre a bon marché C. B. WRIGHT, Hull, P.Q.

### Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

plus grand assortiment, les mei

\_, i relarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte, MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cio.

LORD & THOMAS, NEWSPAPER

Quelques uns des avantages

DES

CELEBRES

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

ler Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les ses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas ses remplacer son argent. Avec un paquet de 25cts. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles ners de trois demiards.

2e Avantage—Les "Amers ludigènes" ne contiennent aucun minéral, mais séulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhuberbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage-On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage-Les "Amers Indigenes" agissent sur les intestins, et sont u

5e Avantage — Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indies" sont sans égal.

### LOTERIE NATIONALE

M. LE CURÉ A. LABELLE

GRAND TIRAGE FINAL LOTS

DE CEITE LOTERIE Le 10 NOVEMBRE 1886 Dorion &

COUT DU BILLET Première série : : 25.00 140 Rue Sparks et 569 Rue Susse)

Pour obtenir des billets, s'adresser s

en personne, soit par lettres enregistress au secrétaire S. E. LEFEBVRE, No, 19 rue St Jacques. Envoyez 5 ets pour port et enregistre ment de l'envol des billets. (Etats-Uni 8 cents)

## Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de TAPIS de BRUXELLES

#### -AT DE-TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

### RUE O'CONNOR.

CANADA, Cour de Circuit, PROVINCE DE QUÉTEC dans et pour le comte No. 260 la Cité de Hull. 
VENANCE PELTIER, de Ironside, dans le Township de Hull, daus les comté et dis trict, d'uttawa, cordonnier,

Demandeu.

ALFRED LEMIEUX, autrefois du mêm lieu, et maintenant absent du district d'Ot tawa, et de lieux inconnus et de la Province de Québec, où li ne peut être trouvé, jour nalier et cultivateur;

Il est ordonné au Défendeur de comparaître sous deux mois. "Il est ordon:
raitre sous deux mois.
HENRY A. GOYETTE,
Avocat du Demandeur.
Greffier de la dite
Cour de Circuit.

### VENANT D'ETRE RECUES

## 10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix. Aussi, assortiment complet et varié de

Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un m'gasin de ce genre. Les Tous les ouvrages sont exècutés ous la rurveillonce n'eme d M Philibert, Une visite est sollicitée.

### PHILIBERT

PEINTRE. 208 RUE DALHOUSIE OTIAWA.

#### NOUVEAU EESTAURANT Repas à toutes heures. 1421 RUE SPARKS.

TABLE DE 1ère CLASSE. nch à Midi, 5 l'illets per GUSTAVE CHEVRIER, Propriétaire, 6m Lunch à Midi, 5 lillets repr \$1.00.

Ottawa, 12 mai, 1886.

### PORTRAITS

GRANDE REDUCTION Photographies grandeur CABINET

\$2.00 par doz.

Delorme

Coin de la rue Rideau.

OTTAWA. P. S.-Satisfaction garantie. James R. Bowes

ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE STARKS.

## GEORGE THOMAS

EPICIER. 85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL.

Harris & Campbell, L'ASSORTIMENT LE PLUS COMplet et le meilleur marché d'Epiceries, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaisselles
dans Hull.

Cigares de choix une spécialité



CHEMIN DE FER "CANADA ATIANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Ottawa & Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud. Les convols partiront de la gare de la rue Elgin comme suit:

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL: 8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se rac-forand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains au Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, errivant là à 11.30 a.m.

4.50 p.m. à diner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., à diner direction de la secondant avec les trains du Vermont Central et du Grand Trone pour l'Est.
Les convois a-directions de la convois a-direction de la convois a-directio

I rone peur l'Est.
Les convois arriveront à 12 20 p.m.
et 8 00 p.m. de l'Est, se raccordant à
la gare Bonaventure, Montréal, avec les
trains de l'Est et du Sud. Char Palais
Pullman sur les trains de Montréal.
Un train quittera la gare du chemin
Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m.
se raccordant evec les trains Express de
Montréal.

Les billets, les lits et tout autre ren grement peuvent être obtenus au bur des billets de la cité ou aux stations. D. C. LINSLEY, Gérant.

## Cures Litonnantes PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais esseye les unes après les autres tout-se les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu fe temps.

Sur votre recommandation 'essayal la Valenta, la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir nse trois boites, j'avais une cheveiure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous don; ner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le mailheur de perdre leurs cheveux de se ervir de la Valenta.

Aubent Larose,

la Valèria.

AUBERT LAROSE,
No 624, rue Note-Dame ouest,
Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE,
Cultivateur.

Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Montréal,
Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou.
12 boites de la Valéria ? J'en ai fait usage
d'une boite et le résultat a été tel que mes
cheveux sont repousés très épais. Plu-sieurs ici ayant été témoins que cette pom-made m'a donné une nouvelle chevelure,
désirent en faire l'expérience. Je vous
donnerai volontiers un certificat en faveu
de la Valéria
Votre tout dévoué,
G. A. GIROUARD.

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes che veux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommate VALE-RIA, trois fois, mes cheveux ont cassé de

L. Brlanger, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883 Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux en faisant pousser sur la parise chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixante-quaire ans.

F. X. Bougis. Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je. soussigné, certifie par la présente ce

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit :

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chave; en quelques semaines, je pr rdis tous mes cheveux tu sommet de la tête. Je fis alors part de mon malhear à mon cousin, qui m'expedia deux boites d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisent la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je la vrouvai un peu curreuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d-voir comme une foret de petits cheveux couvrir toute la surface hauve de ma tête. Je red-land. d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout au mois se cresse. tualité, et cinq mois après, j'avais, tout, au moins en grande partie ma c lure d'autrefois.

Montréal, octobre 1883. Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétement la chevelure if y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais

L. P. CHAMPAGNE

que je recommande à tous ceux qui comm moi, ont eu le malheur de perdre leur cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valèria.

sans succes. En voyant l'annonce d Valéria dans la Minerve, j'eus la curie de m'en servir. L'ullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemins is Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. et accordant evec les trains Express de Montréal.

Express de Boston et New-York vià Rouse's Point.

2.30 p.m. e la rue Elgin, arrivant à Rouse's Point à 6.40 p m. e tes raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 8 00 le lendemain matin.

Des chars dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseit greenent peuvent être obtenus au breave.

Pierre Dome.

ATELI

PO

Listes D'

SU

. L'UNIO

omnantes CALVATIR R CERTIFICATS

inue d'opérer des C'est incontestair remède connu hute des cheveux ser.

ge par les certifi-1, 29 janvier 1884. x, pharmacien, 601 me (ouest) Montréal.

reux abondamment ne semblait pouvoir r j'avais essevé les toutes les prépara-ondre bon résultat. u'on peut le devenir

dation 'essayai la boite a arrêté com-à la seconde, mes acé à repousser et s boites, l'avais une pouvoir vous don; de reconnaissance, ux qui auraient le ux qui auraient le irs cheveux de se

UBERT LAROSE, otre-Dame ouest, Montréal.

mas d'Alfred, onté de Prescott. que la pommade les cheveux sur ma quarante-trois ans lable. Cholette, Cultivateur.

3., 4 janvier 1884

de m'envoyer 6 or.
J'en ai fait usage
t a été tel que mes
très épais. Plu-ins que cette pom-uvelle chevelure, érience. Je vous ertificat en faveu é, ROUARD, député de Kent.

deux ans mes che deux ans mes che pup et après que pomma e VALE-veux ont ce ssè de R, otographe,

19 janvier 1883

ria m'a été très de mes cheveux partie chauve des clairs. Je dois employé qu'une s agé de seixante-. X. Bougie

, 23 déc. 1882. ar la présente ce

tre-vingt-un, par l'études plus ou t petit à petit de-les semaines, je t du sommet de de mon malheur dein deux boiles

par lui et appe

on, je le dis, je le 'avoue, je la encore plus dousir de ravoir ma essai de La Vaa surprise, après de voir comme ux couvrir toute de la pare de la pare de la couvrir toute de la couvrir de la co

ctobre 1883. voir perdu com-a deux ans, j'ai possibles mais l'annonce de la eus la curiosité

dez AM. Lavioconstruction de la curiosité
de la cole
de

PIFRE DGME.

es, j'avais, sinon partie ma cheve issance de cause ceux qui comme perdre leurs la meilleure de aléria. P. CHAMPAGNE.

y boite

ATELIERS TYPOGRAPHIOUES

\_DU\_

"CANADA"

ET DE

## L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX.

**OTTAWA** 

On exécute à ces ateliers toutes sortes

#### **D'IMPRESSIONS**

TELLES QUE:

Livres. letes de comptes,

Memorandums Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets,

Traites.

Catalogues, Listes de prix,

Programmes. Circulaires, Afliches, Lettres funéraire

Rtc., etc., etc.

BLANCS POD:

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subponnas,
Affidavits,
Obpositions.
Fiat,
Inscripts

### POUR NOTAIRES

Contras de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations,
Quittances,
Transports,
Protes,
Obligations, etc.

Pour les Grefflers et les Commissaire

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après ingement

Blancs de Procès-Verbaux D'avis de Vente

De Vente

De Saisie,

POUR LES SEL.- FRESORIERS Listes D'évaluation, Liste Alphabétique d'electeurs

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

Les ordres envoyés par la Post sont exécutés sans délai.

#### ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.0 L'UNION MATIONALE " hebd., do \$1.00

Tout abonnement est invariablemen payable d'avance.

A VKNORE—A bonnes conditions, une Turbine Leffel, de la force de trois che-vaux, en bon état. Peut être vue aux bureaux du "Canada."

## CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q. Fonderies & Cloches POUR EGLISES.

SEULES OU EN CARILLONS, A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.

Ottawa, 16 Sept. 1886-1a.

#### THE LA CIE, DE THÉ et CAFÉ

est reconnue pour n'avoir jamais failli de donner pleine et entère sausfaction.

La Compagnie ci-haut mentionnée vient d'ouvre un magasin au coin des rues Victoria et I. kerman, où l'on pourra se procurer les meilleures qualités de Thès et Cafes.

BILITS DE RETOUR

A TOUT EXPLORATEUR

"BONA FIDE"

Marchand d'Epiceries

EN CROS DE LEN CROS D VENEZ UN : VENEZ TOUS : Grands avantages pour les familles. Lessai vous convaincra des prix et de qualité.

Le magasin général de thés et cafés si tué au No.

96 RUE RIDEAU, OTTAWA vient de recevoir ce qu'il y a de fait de THÉS et CAFES.

EN GROS ET EN DÉTAIL THE ATLANTIC TEA & COFFEE CO 23 Sept 1886—6m.

#### NOUVEAU MAGASIN PEINTURE et SAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis series des derniers goûts viennet d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont tautes de nouveaux desseins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pincesux Blanchissoirs, Vernis, etc. ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à pos No. 108 Rue Rideau, Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD.

BERN RD SIMARD BOUCHER

Etaux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest

HULL M. SIMARD remercie ses nombreuses pra tiques es le public de Hull de l'encourage ment libéral qu'il a requ jusqu'à présent et le sollicite de nouveau. M. SIMARD a toujours en mais un assor-tment complet de VIANDES FRAICHES, SALEES et FUMEES, toujours de première maitra.

quante.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée. BERNARD SIMARD,

Pour les meilleures ferronneries à bon mai-ché, alles ches, McDOUGALL & CUZNEI Le us ancien magasin de ce genre à Otta , etabli en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE,

Rue Sessex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER

## Toiles & Fenetres

Nous venons de recevoir le outs bel assortiment colles peintes et dorces pour fenetres qui ait a nais été importe en Canada

## JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

-Faites Pessar de la VALL -RIA. C'est la mellieure pom made contre la chute des cheveux et la Calvitie. En aonte chez C. O. DACHER, Pharmacion, rueexques

-AUX-

Terres Boisees -DE-

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH - BAY TEMISCAMINGUE et autres ; ou aux prairies de

MANITOBA —DU— NORD - OUEST

Pacifique Canadien NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont sujérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le Irain partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algo-me, arrétant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Cammore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary,

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algoma, situées entre Montréal et Ma-nitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

**AVANTAGES** aux colons. Nous vendons à

Prix Reduit —DES—

AU BURFAU DE COLONISATION

MONTREAL

### Inventeurs

J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Inventue Dessins de Fabrique, Marques

de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vi e bureau des Brevets, OTTAWA, ORT



Bureau de Poste de Hull

Arrivée et Départ des Malles.

MALLES.	FERMETURE.				
	A.M.	1	P.M.	P.M.	
Ottawa		12 45	4 15	7 00	
Montréal			7 45		
C. F. Pacifique			7 45		
Aylmer	10 15		5 15		
Gatineau		l	7 45	J	
	DISTRIBUTION.				
	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.	
Ottawa,			5 15		
C. F. Pacifique	8 00	12 10			

Gatineau..... ..... 4 15 Heures de bu: eau, de 8 a.m. à 8 p.m. Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Epargnes de 9 heures a.m. à

J. H. KERR, Maitre de Poste.

Hull, 18 octobre 1884.



Do you wan
a splendid
handsomely
bound story
book? You
can have you
choice out o
the best tha
are published
if you will ob Beriptions for THE WEEKL! MAIL. A cata logue of stan dard and mis

Authoreness

blications, given as prizes for getting up the for The Man, will be sent to an frees upon application. There is no bo-girl, young man or young woman, amon u who cannot secure a handsome lot o loss this winter

amusement but be a source of profit. THE WEEKLY WILLIA COMMAIL is the most popular weekly published, and is only One 
bollar a year. It has now over 100,000 sub 
scribers. Speci nen copy and prize ligs sentree. Address THE MAIL TOTORIO Canada.

A VENDRE

Magnifique poste de commerce, situé sur la place de Masham en face de l'Eglise. En outre, cent arpents d'excellentes terres, formant une propriété agricole avec mái-son, étable et remise.

S'adresser à JULES SNUBB, Propriétaire, Masham Mills Ottawa 14 août 1886—3m.

T. W. CURRIER

A DEMENAGE SON IMMENSE ASSORTIMENT DE

Meubles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage aux

Nos. 186 et 188, RUE RIDEAU, Près du Couvent des Sœurs du Sacré-œur, coin des rues Walles et Rideau

Tous ces différents genres de bois seron Au prix de la manufacture, en gros et en detail. Ottawa 8 juin 1886—3m

HOTEL RIENDEAU TENU SUR LE PLAN Européen et Américain,

64 Rue St. Gabriel, Montréal. Cet Hôtel Offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémisses de la sason, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de pr-mière cla se, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,

Propriétaire.

COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

HENRI MASSE

FPICIER et BOUCHER COIN DES BURS

Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon ma-gasin des épiceries de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité et des plus fraiches. Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domi

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE Ottawa, Quebec

ET MONTREAL.

FABLUAU DES HRS.	Express	Express	Express	Express
	Direct	local.	local.	du soir.
L isse Ottawa	a.m.	a.m.	p.m.	p.m.
	4 48	8 25	4 20	5 32
arr. à Montréal	a.m	p.m.	p.m.	p.m.
	8 20	12 35	8 30	9 00
Arr. à Québec	p.m 2 20		8.m. 6 30	a.m. 6 30
Laisse Québec	p.m. 10 00	p.m. 10 00		p.m. 2 30
Laisse Montréal.	a.m. 9 00	a.m. 7 15	p·m.	p.m. 8 00
Arrive à Ottawa	p.m.	a.m.	p.m.	p.m.
	12 23	11 35	10 15	11 35

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesso entre Ottawa et Montréa... Connections à Québec pour Halifax, St. ean et tous les points sur le caemin de Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston. tous les points de la Nouvelle-Angle-cre.

BRANCHE D'AYLMER:
Les trains quitte Hull pour Aylmer à
9.00 a.m., 1.24 p.m., 5 20 p.m., 10.10 r.m.
Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m.,
4.05 p.m., et 8.20 p.m.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les in-cendiés de Hull seulement. Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduc-tion considérable,

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" " Arr. à Toronto à 8.30 am
" " Arr. à Toronto à 8.30 am
" " Arr. à Ottawa à 1.45 pm
" " Arr. à Ottawa à 1.45 pm
" " Arr. à Ottawa à 8.00 pm
" " Arr. à Ottawa à 8.00 pm
" " Arr. à Ottawa à 4.88 am
Chars palais élégants sur les trains du ujour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du viour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du viour chars du viour chars du viour chars du viour chars de la Cuta du viour chars du viour chars d

W. C. VANHORNE,

Ameublement de Chambre a Coucher

AVEC

# DESSUS EN MARBRE

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos

### MEUBLES AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX

60 Années de succès!!... SIROP JOHNSON

(Extrait de pointes d'Asperges composé) Préparé selon la formule du Professeur BROUSSAIS Médicament autorisé par le Gouvernement Français, sur le rapport lu D\* MARTIN-SOLON, au nom de la Commission de l'Académie de Médecine, contre

n D' MARTIN-SOLON, au nom de la Commission de l'écédeile, contre Maladies du Cœur, Maladies des Bronches et du Poumon, Maladies des Articulations et Troubles de la Circulation tendant à l'Hydropisie. M. JOHNSON a obtenu du Gouvernement Français un privilège acciuaif pour la vente et la préparation de ce Sirop, dont l'attilité aété tellement reconnue qu'il a, par sote authentique, pris rang parmi les médicaments qu'un âge transmet à un autre âge.

Le Comité nommé pour ferramen du Sirop de Johnson était composé de 1 BM. Mollard ainé, Board, Barot Tirkard, Pajol, Des Charres, Gay-Lussac el Bayard Momores de l'Institut de France. Eviter les Contrefaçons, exiger la signature Johnson BOTSARD et sur chaque fiacon le timbre de garantie de l'UNION des FABRICANTS

ROCHER, Pharmacien (ancienaement rue Perrée), actuellement f12, rue de Turenne, PARIS à Québec : D' Ed. MORIN & C'e. — A Montréal : LAVIOLETTE & NELSON FT DANS TOUTES LES PHARMACIES DU CANADA.

H++++++++ Les Pilules de Vallet pos et imprimé en noir sur chaque pilule blanche. Les Pilules de Vallet de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel.

Les Pilules de Valle t sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches. Les Pilules de Vallet donnent aux joues la teinte ver-rapide, la maladie, les excès.

Les Pilules de Vallet sont très contrefaites. Refuser tont flacon ne portant pas la signature du Docteur Vallet. PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

M. C. O. DACIER a ces médecines en dopot à sa pharmacie, 517 rue Sussex PARFUMERIE DU MONDE ÉLÉGANT DELETTREZ 54, 56, Rue Richer, 54, CREATION PARIS NOUVELLE \* RIVALE AVIS AUX ENTREPRENEURS. CMHEDI DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressees au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Travaux de Oakville," seront reques à ce bureau jusqu'à VENDREDI, le 22 Octobre prochain, inclu sivement, pour la construction d'un -00όσμηδεια PILIER A OAKVILLE. SUAVITÉ

CRÉME OSMHEDIA
SAVON, EXTRAIT
EAU de TOILETTE
POUDRE DE RIZ
COSMÉTIQUE, BRILLANTINE
HUILE, POMMADE, VINAIGRE

La Parfumerie OSMHEDIA assure à SES FIDÈLES CLIENTS
Éternelle gennesse et Teint sans égat

Comté de Halton, Ont... Comté de Halton, Ont., d'après un plan et devis qui pourra être vu en s'adressart à Geo. O. L. Tizard, éor, Oakville, et au Département des Travaux Publics, à Ottaws, où des formules de soumissions imprimées peuvent être obtenuer. Les personnes qui délirent faire une sou mission devront s'enquérir personnellement de la nature des travaux à exécutor et examiner la localité elles-mêmes.

Les soumissionnaires sont de plus avertis qu'aucune soumission ne eera prise en considération, si elle n'est faite sur les formules imprimées fournies, et signées de leurs propres signatures.

sidération, si elle n es imprimées fournies, et signées de leurs propres signatures.

On devra envoyer avec la soumission un chéque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux l'un de la soumission. Ce chèque cent'' du total de la soumission. Ce chèque sera confisqué sil es soumissionsire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre,

A. GOBEIL,

Secrétaire. DEPOTS DARS TOUTHS LES PRINCIPALES PRARMACIES.

I ART de me JAMAIS OUBLIER

Ou d'apprendre un Livre
quelconque en une seule lecture, par
M. LOISETTE, de Londres, apprécié,
jugé, remplacé. 1 franc en timbres-poste.
S'ad. à Il. l'Abbé CHEVAUTY, ancien anmôster militaire, à Lourdes (Hantes-Pyrénées) France.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 20 Septembre 1886. MOUSTACHES! La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera don-née avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centins à

WILLIAM JONES.

Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont. CHEVELURE MAGNIFIQUE Les dames qui enverront un timbre de oste de 3 centins recevront des instruc-ons sur la manière de garder à leur che-eux leur couleur primitive, les empécher e tomber et se garantir des maux de tête. dressez:

Adressez: WILLIAM JONES. 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—1an LA MACHINE A COUDRE

de l'époque ; quelle est-elle ? Tout le monde devrait savoir ou sait que c'est la

"New Williams" qui tient le haut du marché. Mesdames, examinez là avant d'aller acheter ailleurs.

Vendue seulement par

C. McDIARMID. 163, rue Spark.

Ottawa, 11 mai 1886.

Billet.
WHYTE
Surintendant-généra
Bépartement de l'Intérieur
Ottawa, 9 Septembre 1886.—5f.

#### A. J. A. ROBILLARD

46 RUE YORK Seul Canadien-Français diplômé au Col-lège d'Ontario jusqu'à ce jour.

#### DAMES D'OTTAWA SOUVENIZ-VOUS I

Mon assortiment d'articles de Mo des, mon assortiment de Chapeaux non garnis, mon assortiment de Chapeada Plumes de Fantaisie, mon assorti

ment de Plumes, Garnitures, etc. etc. N'est pas surpasse pour l'e-legance, la variete et le Prix. Lundi est jour de Montre. Mardi est jour de Montre. Mercredi est jour de Montre. Jeudi est jour de Montre. Vendredi jour de Montre. Samedi jour de Montre.

Et lundi jusqu'à Samedi sont

### Jours de Vente WOODCOCK

## Magasin Populaire

de Modes,

39 Rue Sparks.

**—1886** —

#### OUVERTURE Des Medes D'automne

J'informe respectueusement mes nom-br uses pratiques et mes amis en général que j'exposerai JEUDI le 30 courant et les jours suivants, un assortiment varié et com-plet de marchandisse de modes, J'aurai aussi 52 patrons français des derniers goûts et des derniers dessins venant des meilleu-res maisons. res maisons. Je sollicite le plaisir de votre visite.

### Mlle A McDonald Maison de Modes Parisienne

521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York.



### UNICA No. 2

#### Anodin, Antispasmodique, Diuretique, Astring nt et Tonique.

UN SPECIFIQUE A BASE (VIBURNINE.)

Pour les maladies des Faib'esses des Femmes, spécialement cette terrible mala die qu'on appelle " le beau mal."
La Chloro-Anémie, la Leucorrhée et les Ulcérations et Fleurs Blanches. Ce remède donne de la vigueur aux constitutions ribites e délicates et reaforcit le système; fortife la jeune constitution pour les devoirs de la vie.

Ces

#### LE COUT DES ASILES

L'on vient d'aborder sur les hus

tings, dit le Nouvelliste, un nouveau thème de discussion. Le gouvernement pare trop cher ses asiles d'aliénés! Il vote des ommes folles pour ces institutions! Ce sont des extravagances! Il pouvait faire aussi bien avec moins! Ce langage a été tenu dans une récente assemblée publique aux

nvirons de Québec. Celui qui le tenait a eu la sage précaution de ne pas accompagner la démonstration de statistiques. Il aurait été fort embarrassé au reste, puisqu'en ces matières, il s'y con-naît comme un aveugle en couleurs.

La vérité est que dans tout le Canada il n'est probablement pas Canada il n'est probablement pas d'institutions qui soient adminis trées avec autant d'économie et qui soient aussi mod stement subven-tionnées que les asiles da'liénés de a province de Québec. Examinons les faits. Depuis 1883

nos voisins? S'ils l'ignorent nous prix très modérés.

#### UNE ADRESSE-

quoi je suis au milieu de vous. oyez aussi persuadés que je rem olirai vos désirs en exprimant à Sa Grandeur Mgr l'Archevêque d'Otta wa, la reconnaissance que vous manifestez et nul doute que ce sera manifestez et iui doute que ce sera pour lui un sujet de joie, puisque sa sollicitude et son zèle pour ses diocésains le porte à faire de grands sacrifices pour de nouvelles

Je dois remercier mille fois notre digne archevêque d'avoir confié à mes soins une paroisse dont la posi-tion est si favorable et si prospère. Je ne regrette qu'une chose, c'est compter soixante printemps plus jeune, j'aurais pu espérer jouir plus longtemps au milieu de vous et faire plus pour votre avancement

#### LE BAZAR A THURSO

Il nous a été donné, dimanche d'aller faire visite au bazar qui se tient actuellement à Thurso, au les propriétrires de nos asiles reçoi-vent la somme de \$132 par aliéné, si le terme du contrat est de dix ans si le terme du contrat est de dix ans et de \$130 si le terme du contrat est de vingt ans.

C'est ce chiffre qui scandalise les libéraux. Que ne jettent-ils un coup d'œil sur les autres provinces? Ontils peur que leur peine d'économie se refroidisse en présence des résultats? Savent-ils par exemple, ce que coûtent. Pentretuen des alémés chez grandes dépenses, des articles à des coûtent l'entretien des aliénés chez grandes dépenses, des articles à des

allons le leur apprendre.

Prenons d'abord les provinces du Canada.

Canada.

Comme dans tous les bazales du a des loteries et des tables où l'on risque 5 centins pour gagner à tout risque 5 centins pour gagner à tout Canada.

Le coût par patient nour l'asile de l'ocup un jouet quelconque. A part 7 Toronto, est de \$133.51

\$140.24 pour l'asile de London, Ontario.

\$165 pour l'asile de Hamilton. \$202,07 pour l'asile d'Ottawa.
\$86.13 pour l'asile d'Halifax,
Nouvelle Ecosse.

Il faut croire que les libéraux sur leurs listes. Comment pourrait-on refuser à la demande d'une
d'Ontario sont moins susceptibles de se scandaliser que les nôtres, car lorsque l'on risque, en la donnant, non seulement ils ne réclament point de gagner un objet représentant dix de se scandaliser que les nôtres, car lorsque l'on risque, en la donnant, non seulement ils ne réclament point de gagner un objet représentant dix conroy et Cie mais sieurs refusent de taux mêmes qui l'ont provoquée.

Aux Etats Unis,—où l'on vise à l'entretien le plus économique des institutions de ce genre—le coût de chaque patient dépasse presque du chaque patient dépasse presque du la visit pour taux le monde a fait la Confir.

La roue de Fortune tourne là la Confir.

La roue de Fortune tourne la la confir.

La confir.

double de ce que nous payous dans notre province.

aussi pour tout le monde et fait florès. Ce genre d'amusement pro notre province.

Chaque patient dans l'asile de Northampton, E'at de Massachusetts coûte par année \$190,80.

L'asile de Maunton, Massachusetts, \$204,04.

L'asile de l'état de l'Ohic..\$204,10

L'asile de l'état du Maine.\$255,95

UNF ADRESSE
florès. Ce genre d'amusement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien secondé dans son œuvre par plu sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien secondé dans son œuvre par plu sieurs dames de Thurso, entr'autres mesdames Belair, Martin, Chatelain et Dufresne d'Ottawa, dont on connaît le zèle et le dévouement pro cure de bea ix bénéfices à l'œuvre du bazar. M. le curé Chatelain est bien de l'état du Maine. \$255,95 à la satisfaction générale.

Nous avons remarqué avec plaisir au nombre des articles exposés au A l'issue de la messe, le 3 octobre lirnier, les paroissiens de Ste-Eu ohémie, paroisse nouvelle du comté de Russell, présentèrent une adresse le felicitations à leur nouveau curé. M. M. G. Blain en fit lecture

Rév. Monsieur.—Vous voyez en en moment les paroissiens de Ste. Euphemie, réunis ensemble pour vous témoigner le bonheur et la joie dont leur œur est remplien ce jour.

Depuis longtemps, nous désirions voir résider au milieu de nous un des ministres du Seigneur pour nous guider et nous instrucre dans poser le plus de votes dans les bôtes la vraie science: tous les iours sous la charge de le votes dans les bôtes la vraie science: tous les iours sous leur charge. Il v aura trais

Les remèdes du Professeur Herboriste, N. DUDEVOIR, guérassent l'Asth ne, la Consemption, a Bronchite, les Personnes sourdes, l'Eruption, la Gravelle, la Paralysie, Pertes de a Voiv, Per e de Sommeil, la Dianhés, Phyd opisie, les Ecroaelles, les Henorroi les, les Endûres, les Froids aux pi de et aux mains, Dépression Nerveuse Fablesse dans les membres, Vers, le Catarrhe, Maladie de Rognons, Goutte, T. C. Douloureax, Mal d'Yeux, Bile, Difformité des membres, Eryspèle, Danse de S. Guy, Dyspepsie, Abattement d'Esprit, Fondes, et on tipatior, Mal de Foie, Pailes o casionnées par les Fievres Duleurs, Inflummation de Jointures, Toux, Fablesse de Poumons, Goltre, Boutons au Visage, Palpitation de Cœur, Raid bes de Poumons, Goltre, Boutons au Visage, Palpitation de Cœur, Raid bes de Poumons, Goltre, Boutons au Visage, Palpitation de Cœur, Raid bes de Poumons, Goltre, Boutons au Visage, Palpitation de Cœur, Raid bes de Poumons, Goltre, Boutons au Visage, Palpitation de Lour, Mal de Marice, etc., etc.

Une attention toute spéciale est doméé à toutes sortes de maladies secretes : Rhomatisme, Canc r et le Ver Soltaire sont traités avec succès p r le DOCTEUR SAU-VAGE. Le Doct ur est à vi ler les Etat-U is de la Nouvelle-Angieterre pour le bénéfice du public.

Cansella a 1, oct. 3 1886.

Le Révérend M. Talbot répondit dans tes trmes suivants à cette aureu d'estime de 'a part de scu unite s' un autre pressage sont bien l'écho de la voure en aura l'avantage de prendre part à un poil petite voyage sur la rivière Ottawa à une saison où ces excursions commencent à devenur présage sont bien l'écho de l'instruction que je viens de vous faire à la messe. Pour réponse il me suffirait de redire ce que vous faire à la messe. Pour réponse il me suffirait de redire ce que vous faire à la messe. Pour réponse il me me paraît

### DANS LA CAPITALE

Il y aura une vente de livres chez A. B. Macdonald. No 111 rue Ri-deau, vendredi le 8 octobre à 4 hrs. La collection de ces livres

On est à refaire la passerelle à l'intersection de la rue Rideau, sur la rue Sussex, qui avait été considé-rablement détériorée par les tra-vailleurs à la voie des chars urbains. La Crosse Jeudi après-midi, il y aura gran-de joûte de Crosse sur le terrain Métropolitain entre le Club "Sham rocks" de Québec et les "Capitals" d'Ottawa. On s'attend à une inté ressante joûte. Avis aux amateurs.

La population actuelle d'Ottawa est de 40,000, ce qui est une aug-mentation de 4,000 durant l'année et de 10,000 depuis deux ans.

Etampes pour broderies artistiques; la plus belle collection de patrons, sur la rue Sparks, No 70, chez Ackroyd.

Notes de la rivière

Le "Welshman" arrivé de Mont réal samedi est reparti de suite hier matin pour le même endroit. Le "Hiram Easton" est parti hier avec deux barges américaines chargées de bois pour Oswego.

#### Vols à Aylmer

Durant la semaine dernière les vols ont été fréquents à Aylmer. Jeudi dernier des voleurs se sont introduits dans la résidence de M Gordon, avocat et en ont enlevé une petite boîte contenant des valeurs au montant de \$3,900. La police est à la recherche. Durant la même nuit on a aussi fait une la même nuit on a aussi fait une visite nocturne au bureau de MM, Conroy et Cie mais mais ces mesrefusent de donner le mon

M. N. A. Savard vient de recevoir 10 Tonnes de Melasse des îles Barbades. 10 cts. la pinte.

#### La Confirmation

Quatre-vingt cinq enfants ont été confirmés dimanche matin à l'Eglise été très imposante. Elle a été pré-sidée par Sa Grandeur Mgr Duha-mel. Le chœur, à cette occasion, était composé de vingt-cinq voix. Durant l'après midi Sa Grandeur Mgr l'Archevêque présida à la céré-monie de la bénédiction des statues de St Joseph et Notre Dame de la

Beau projet

Lors de l'assembl-e pour l'élec-tion des officiers de la Société St broderie d'un travail délicat et d'un goût recherch'; parmi les objets en loterie sont des montres en arser au moyen de faire une associa le felicitations à leur nouveau curé. M. M. G. Blain en fit lecture yoici cette adresse :

Au Rév. monsteur G. Talbot, \*tre., curé de Ste-Euphémie.

Mansieur.—Vous voyez en M

Patrons de Batterick pour l'automne et l'hiver. Catalogues illus trés et livres, à l'agence Ackroyd, 70, rue Sparks.

#### Cour de Police

Pour les malèdies des Falb'esses des Femmes, spécialement cette terrible malé de qu'on applie "de beau mal."

La chloro-Anémie, la Leucorrhèe et les Ulcérations et Pieurs Bianches. Ce remède donne de la vigueur aux constitutions ardenment voir ables a délicates et respect le système fort de la jeune constitution pour les devoirs de la visce carrelle système fort de la jeune constitution pour les devoirs de la visce carrelle système. Ces désirs et ces légitimes souches, soit hai fuelles ou accidentelles. Let remède de une sudicion and sur par le journai de médecine "Atlanta Medical and Surgical Journai." Ce remède régalarse les fonctions de la mentruation et calme les do leurs de Dysménorrhée (règles pénibles).

\$2.00 la Dutteille ou 3 bouteilles pour sous southaitoins ardenment voir ce quiest Dysménorrhée (règles pénibles).

\$2.00 la Dutteille ou 3 bouteilles pour sous southaitoins ardenment voir ce quiest pour nous un gage assuré que nous soumes contents de voir pour nous sommes contents de voir pour nous un gage assuré que nos pas seront guides dans le St. Tabernacle de voir décompte. A cette occasion, M le curé invita MM. S. Drapeau et de voir de voir et de cours de Divers de la visce de la visce de fait et refus de supporter sa devour décompte. A cette occasion, de devant avoir lieu que le f6 detoire courant, soir de la clôture de toute et \$2 de frais; Roland Murphy, décordre sur les reues, remis de et \$2 de frais que le toute de voir de toute de la foule présente; ces l'édonne, le vour de vous de vous direc ou ne vour ver leur suite de cours de la foule présente; ces de la visce de vous direc ou ne vour ver leur suite de vour de la foule présente; ces mers de la visce de la foule présente cet de la foule présente; ces de la foule présente cet de la foule présente cet de éctoire. Nous vous sour de la foule présente le trait que plus de vous 4 octobre—Alfred Mathieu, voies de fait et refus de supporter sa femme, Emilie Mathieu, \$5 d'amen

#### Huile de charbon Canadienne à ct-. par gallon chez N. A. Savard.

Les pilules de Vallet sont le mell-leur remède connu pour redonner aux joues leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ca remède est approuvé par l'Acadé-

#### BULLETIN COMMERCIAL

La librairie J. C. Guillaume reçoit tous les jours de nouvelles mar chandises pour le commerce d'au

Huitres malpecques venant d'arriver de Québec, à vendre chez M. P. A. Roy, No 209 rue Rideau.

\$100 achèteront un sett de salon en crin, un sett de chambre à cou cher en noyer noir, un side board en noyer noir, une table d'extension, ton. C. Levesque

Avec le remède du Dr Sey, il n'y a pas de Dyspepsie qui tienne. Des cas tout-à fait désespérés ont été traités avec un complet succès, et en grand nombre, par ce spécifique.

Huitres malpecques venant d'arriver de Québec, à vendre chez M. P. A Roy, No 209 rue Rideau.

M. N. A. Savard vient de recevoir deux chars chargé d'huile de charbon canadienne qu'il ven Ira à 20 cts par gallon. Pas moins qu'un gallon qu'er

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants; lors mê me qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidèlité aux traditions de leurs pères : Dieu et pas d'est suits de ses enfants ; lors mê à été grièvement blessé et de braves gens l'ont recueilli.

Elle baissa la tête, près de défaillir sous le fardeau de ses tristesses ; mais se redressant : nos droits.

Montres, Bijouteries, Jones de mariage etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 vie d'un innocent follement comrue Rideau, près du pont des Sa- promis par eux!.

Le 21 roût 1886.

M. N. A. Savard vient de recevoir deux chars chargé d'huile de char-bon canadienne qu'il vendra à 20 cts par gallon. Pas moins qu'un gallon à la fois.

#### AU PEIII NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du retit piègre pout a visipe du Canada. petit nègre, porte voisine du Canada

#### MARCHE D'OTTAWA

1er octobre 1886 | Farine No 1 par bari| ... \$ 4 00 à 4 25 |
| Farine forte de boulangers, 4 75 à 5 00 par bari| ... \$ 4 50 à 5 75 |
| Farine extra ... \$ 4 50 à 4 75 |
| Farine de sarrasin ... \$ 3 50 à 4 75 |
| Farine d'avoine ... 4 00 à 4 25 |
| Farine de blé-d'inde ... 2 75 à 3 00 |

00 à 00 à 00 à LÉGUMES 

DECES A Québec, le ter octobre, à l'à;e de 45 ens, Emélie Trude, épouse de M. Eugène Duval.

### THE TEA POT



#### FEUILLETON

### MONSIEUR LECOQ

#### L'HONNEUR DU NOM

Le saisissement de Marie-Anne fut tel qu'à peine on distingua les balbutia. les remerciments qu'elle

—Oh! il n'y a pas à me remercier, fit le brave paysan. Je me six chaises en cannes, une table suis dit comme ça : "Elle doit de cuisine, un berceau et un poèle de tre terriblement inquiète, la pauà cuisine complet. Tous ces articles pourront être achetés à la maison économique, No 353, rue Welling-pour vous dire que M. Ceste pour vous dire que de la tirer de la tirer de pour vous dire que de la tirer de la tirer de la tirer de pour vous dire que de la tirer de la ti peine, " et je suis venu. C'est pour vous dire que M. Lache-neur se porte bien, sauf une blessure à la jambe qui le fait beaucoup souffrir, mais qui sera guérie en moins de trois semaines. Mon gendre qui chassait hier, dans la montagne, l'a rencontré près de la frontière en compagnie de deux des conju rés....Maintenant ils doivent être en Piémont, à l'abri des gendar-

> -Espérons, fit l'abbé Midon, que nous saurons bientôt ce qu'est devenu Jean.

-Je le sais, monsieur le curé, répondit Marie-Anne, mon frère

-Que fais je !...s'écria-t-elle.

Ai-je le droit de penser aux miens quand de ma promptitu-de et de mon courage dépen d la

Maurice, l'abbé Midon et les Bargains à commencer d'aujour-'hui.

Bargains à commencer d'aujour-officiers à demi-solde, entou-raient la vaillante jeune fille. Encore voulaient-ils savoir ce

qu'elle allait tenter, et si elle ne courrait pas au-devant d'un dan-ger inutile. Elle refusa de répondre aux

pressentes questions. On voulait

au moins l'accompagner ou la

suivre de loin, elle déclara qu'elle irait seule.... -Avant deux heures je seraj revenue et nous serons fixés, dit-

elle en s'élançant dehors.. Obtenir une audience de M. le duc de Sairmeuse était certes difficile; Maurice et l'abbé Midon ne l'avaient que trop éprouvé l'avant veille. Assiégé par des fa-milles éplorées, il se scélait, crai-gnant peut-être de faiblir. Marie-Anne savait cela, mais

elle ne s'en inquiétait pas. Chanlouineau lui avait donné un mot—celui dont il s'était servi qui, aux époques néfastes, ouvre les portes les plus sévèrement et les plus obstinément fermées.

Dans le vestibule de la maison du duc de Sairmeuse, trois ou quatre valets flanaient et

causaient. --Je svis la fille de M. Lache-neur, leur dit Marie-Anne, il faut que je parle à M. le duc, à l'instant même, au sujet de la conspiration....

M. le duc est absent. -Je viens pour des révélati-

L'attitude des domestiques

changea brusquement. - En ce cas, suivez-moi, mademoiselle, dit un valet de pied. Elle le suivit le long de l'escalier et à travers deux ou trois pièces. Enfin, il ouvrit la porte d'un salon, en disant : " En-

Ce n'était pas le duc de Sairmeuse qui était dans le salon, mais son fils Martial. Etendu sur un canapé, il li-

sait un journal, à la lueur des six bougies d'un candélabre. A la vue de Marie-Anne, il se dressa tout d'une pièce, plus pâ-le et plus troublé que si la porte

-Vous !...bégaya-t-il. Mais il maîtrisa vite son 'émotion, et en une seconde son es-prit alerte eut parcouru tous les possibles.

eût livré passage à un spectre.

-Lacheneur est arrêté ! s'écrimessieurs—Je suis très sensible traités avec succès p r le DOCTEUR SAUVAGE. Le Doct ur est à vi iter les EtatUi is de la Nouvelle-Angleterre pour le bénéflee du public.

Consultation en Français et en Anglais, gratuites pour tous.

N. DUDEVOIR

Professeu 2

des Heibes et Plantes de toutes mes forces. C'est pour
COMPAGNIE INDIENNE DE MONTREAL,

Messieurs—Je suis très sensible sur la rivière Ottawa à une saison où ces excursions commencent à de veuir rares, et surtout à très bas prix Hull.

Mille Seguin, rue Principale, Hull.

Mille Seguin Un nouveau magasin de Thé et Café vient d'être ou ert au lui réserve la commission mili-

8e a

Pour six

Tous !

Tous le invités. L

Ottaw

La no la Législ demain. la nomir

TOL

Ges b

les mêm

A Hu avaient meute d d'ordre é les orateu ce qui que ces s tôt en no pour effet des amis la paix et siraient franche e Les rou

l'ont fait

de l'hon.

fait que s vel organ

articles su

ne, l'hyp aux passio cord avec femille. Pendan rouges en parler, à chasse le gelier, fais de l'honor eux aussi, rouge de (

en quels

" Il y a à Saint-Mi deux can Langelier, Il y a eu conté bruit. On ce soir san son candid populaire, voulu ente ne vous électeurs vos partisa nous a déc

tout et tou rouges? électours s services le leur vote verront de froides rég ils se sont sonne ne o

était dégoû

N'est-ce

Foster dans Brunswick blée à Mo 12; St Ju